

1515-1517

Libre de albarans Sta obra del biening qm
romencia lo pmer de may any a 1515

1517

Johā bastat e yera
sabassa

le
ta
ma
li
li

Albera Als Sagristans en canes	xxxvii	7
Albera Als monjos en canes	xxxvii	7
amies de pugnator		
alberas den marhen capdanyla nygre de cassia en canes	xxxviii	7
alberans den gyllen Als yssle cagolier	xxxviii	7
alberans den iohan Sola manobu	xxxviii	7
alberans den feann' ruyal premeador de pabondus	xxxviii	7
alberans den pere rumban ferrer	xxxviii	7
alberans den pere Soler candelier de Sura	xxxviii	7
alberans den mchodeng pms bmgner	xxxviii	7
alberans den amhom carbonell fuster	xxxviii	7
alberans den figners rra rera yalra	xxxviii	7
alberans den mosh bms Somb hu qana pomb p perrions de cussals	xxxviii	7
albera de mosh pomb Salaya dormitor	xxxviii	7
albera de mosh koparer en canes	xxxviii	7
albera de mosh Sabria arendador de ordianhonant de valles en canes	xxxviii	7
amhom fager mra rera en canes	xxxviii	7
Johan demena Valse de la Sen en canes	xxxviii	7
albera de mosh lms pmmms karitars	xxxviii	7
inguel lamma calderer	xxxviii	7
amhom planes fuster en canes	xxxviii	7

No gilly fontaner meste de be ye
 et atierant rebur deu son
 pla pague de les ane d'el sar
 nota de d'el deu son

unis rebu du dia p escombrar
 foy no p'las elos en son
 de l'entree de l'guab de l'astre
 mayor du son p'ter elos
 et p'at honze

No du gilly fontaner meste de be
 dyer arde amerebur los deu son
 plo quapous denadal de d'el
 per cofas lo prent denaunda
 fet a l'ay de de sentre de d'el

No du gilly fontaner meste de be
 dyer arde amerebur los deu son
 plo quapous denadal de d'el
 per cofas lo prent denaunda
 fet a l'ay de de sentre de d'el

mesurabuntur & saplosam fana de nade
de ad d' que e de falo 22 ff
presens de manna fca u. y
fide and d' d'

Handwritten text in a cursive script, likely a continuation of the text on the left page, though it is significantly faded and difficult to decipher.

Handwritten text in a cursive script, likely a continuation of the text on the left page, though it is significantly faded and difficult to decipher.

+

o

no se trinxer aroq in vossaltres
mes ja bestran y mod pero a
talo son vltus dolo ten q mane
porqato vinn loy danyt dines
drol d grom d q dos vltus
actul q son vltus drol dolo
vltus prendes y drol dolo
dos actul y continuan les
spolanes e lo pulen vltus
dolo drol dolo e vltus
vltus y continuan les spolanes
en lo drol dolo drol dolo
y pag y plomes drol dolo
danyt dines drol

14 danyt

o

no se trinxer aroq aroq
ja bestran y aroq mod pero
a talo son vltus dolo y vltus
drol drol drol y son vltus
lo gendy son vltus e gendy
los quaten drol son vltus
tor cuber e lo vltus
y q es la veritat las lo que
ten de mano e drol e
marco 1516 drol

14 drol

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in dark ink on aged, slightly stained paper. It appears to be a continuous paragraph, though some words are difficult to decipher due to the cursive style and fading.

Handwritten text in a cursive script, continuing from the previous block. The text is written in dark ink on aged, slightly stained paper. It appears to be a continuous paragraph, though some words are difficult to decipher due to the cursive style and fading.

18-11-18

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in dark ink on aged, slightly stained paper. It appears to be a continuous paragraph, though some words are difficult to decipher due to the cursive style and fading.

Handwritten text in a cursive script, continuing from the previous block. The text is written in dark ink on aged, slightly stained paper. It appears to be a continuous paragraph, though some words are difficult to decipher due to the cursive style and fading.

Handwritten text in a cursive script, continuing from the previous block. The text is written in dark ink on aged, slightly stained paper. It appears to be a continuous paragraph, though some words are difficult to decipher due to the cursive style and fading.

Jo fote folla a manobra acont
sanfadores de fote dnt hores
Comme de la miga amada
E fimer lo dices de foliol
de fimo fimo y gume q
tamp e pome lora y donat
recomp als angels breu de
for q glo pome fas fei lo pur
de voluntaria mra de mo deust
mofolam amay y ebun q m

114

Jo fote folla a manobra acont
sanfadores de fote dnt hores
Comme de la miga amada
E fimer lo dices de foliol
de fimo fimo y gume q
tamp e pome lora y donat
recomp als angels breu de
for q glo pome fas fei lo pur
de voluntaria mra de mo deust
mofolam amay y ebun q m

115

Jo fote folla a manobra acont
sanfadores de fote dnt hores
Comme de la miga amada
E fimer lo dices de foliol
de fimo fimo y gume q
tamp e pome lora y donat
recomp als angels breu de
for q glo pome fas fei lo pur
de voluntaria mra de mo deust
mofolam amay y ebun q m

116

6
Smes he rebur eodur pda
pola g dur raho e y la unge
anyade de pda salay h vme
so lo pnd du de fabier p pssur
e finara g ta loppem meoz
puliol p m quare e smy sordy
y deo p rumpans e y la
vmar bo fo fer loppem
volitar ma de ma demy
pous salanis phe y de du
meo de puliol anyade y

0
Mes he rebur y damudis joan
pola manohie p dur raho e
latria unge anyade g amarra
lo pmez y agst de dyl o y
e finara lo dancz de fenez de
da d ehy e amptanea vda
dur amptad tot lamada
he rebur 2 v p eslo salay
de m any 2 p pmas fad
fer lo pssur albar de m
y mose joan ampt amorge
aprdy de octubie y d d d

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side]

[illegible][illegible]

1. l'homme parolo gher. que on appelle
parolo nella sen que a non vopato quora deg
e par gher onant de viciat a l'ami p
a deb nella viciat ex que ab e c'ion. viciat
fer le present demo demo beno viciat
priece bene finor de l' sen a my de l' sen
del q. m. d. e de l' sen

6 Jo par graduels gnyer may desolatus de sine dñe
 poss obtut ala tanto ala son q g hy gnyer
 de gnyer in aben pagos et poy dñe q. 8 lo q
 asens q raper la poy dñe orgne l'orist
 e q q se ne se pnyer foy poy de balmas
 mye la banhemme pal mas gnyer bemysses
 en la son a xxlv. Et mude oyd ams pnyer
 rones se despo

o givrez l'la p'son neceiez atoutz ab. l'ls
desus dits ses obres q me hant bonat. Seize
sous seize xvi. s. & quatre. Le roien de
cals clua sonnaiee ue ugoles. Alernia & ap
quantar la font noua ep q es xxi s en
fite lo plant fait de volutaz Mint de my lous
capra conuee de l'ua a my de sicutte. 1560.

0

p. g. m. l. l. e. d. e. l. a. s. p. a. s. a. r. a. g. o. l. e. s. n. o. t. a. m. o. s. a. l. t. e. r. e. b. f. a. b. r. e.
 d. u. b. h. o. b. i. e. b. q. u. a. n. t. u. p. a. r. a. b. f. e. d. d. u. y. u. s. f. o. g. d. u. y. u. s.
 e. l. o. n. z. l. . r. a. g. o. l. e. b. (e. l. y. q. d. i. a. l. l. e. h. y. d. f. e. e. m. s.
 p. a. r. z. l. . p. a. y. m. e. n. d. e. l. o. f. o. n. e. p. a. r. z. l. . t. a. y. a. s.
 l. o. p. o. r. t. a. l. d. e. l. r. a. g. o. l. (e. l. y. e. b. a. r. y. y. m. o. l. e.
 e. s. r. e. m. u. r. o. v. o. l. f. a. b. f. e. r. l. o. p. p. a. n. s. q. u. o. l. u. m. a. s.
 m. y. o. d. m. o. d. m. y. h. y. r. o. t. p. a. s. s. u. a. l. f. u. e. a. c. c. e. b. u. n. t.
 d. m. a. r. t. a. m. y. i. s. i. ->

[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly names or dates, arranged in columns. The ink is very light, making it difficult to discern specific words or numbers.]

[illegible]

114. cecum / osti / hanc / an / du / non / ex / du / raho
g / h / an / du / an / ob / p / d / d / ed / o / r / r / e / m / a / h / n / o / r
L / i / n / e / s / h / n / o / r / s / o / n / t / d / u / r / x / x / x / b / + / v / 2 / s / o / n / t / g / o / n / t
a / n / o / n / d / u / a / t / a / m / o / r / i / o / s / t / a / n / t / f / u / n / c / i / o / n / e / s / g / b / o / l / a / n / t
d / d / o / x / g / n / e / s / e / d / i / n / t / p / d / n / e / s / h / n / e / s / a / l / i / o / n / p / o / s / s / i / t /
e / n / g / i / t / a / t / a / n / t / a / u / l / a / l / o / r / q / u /a /l /a / m /e / x /o /r /e /g /n /o /t /e /
l /a / x /o /f /t /a / G / l /o /r /i /e /s / h /n /e /s / h /n /o /r / s /o /n /t / c /e /c /u /m
d / e /c /o /p /t /e / f /u / d / m /a / m /i /a / a /x /x /x /y / d / m /a /g /
x /x /x /y / d / e /d /o /l /o /n /t /

x / x / x / b / + / v / 2

[Faint, mostly illegible handwritten text in a single column]

1072
1072 any ygnal praeuador de la
paborda de jny atoz abos mosh
nos de hobre de la en que maben
pagato. xxx. e los quales fena dya
paborda de jny casten nay en lomes
de mais e on p la pa ga del mais
de any 1072 e p que es baytat
fas lo praeu de manja a xx de
jnhol any dembn dnt

emes erabnt 1072 any uen 10 dembn
nt 10 de bosh. 1072 moshos de hobre
que de boshinat nja aben donades
amoshn ponos Malahia n 10 que pon
p las bahono dembn dnt e p la
paga de mais de any 1072 e p
la baytat fas lo praeu de manja
a jny de jny any 1072

0. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

[illegible]

0

o pe ornan romer arond anofallures forz obres que
 men paguats vintists sog d'ed i t'v'is e son p' quare d'ape.
 tes de conit que anen feres p'le font y p'que es d'irrit
 vos fas fer lo p'fent e'f'it de ma' de inof' p' v'ila p'
 here. beuiffiat dela sen e'p'que es p'uar as lo p'fent
 o ma' n'ia C. xxi de setembre any m. d. xxi

106m

6

Nosaltres N. Johan. març y Antón
 Saluen major de sen haute Reber de
 Nosaltres. Venables y gozobier serfous
 y son p rochar al animeraz de patredu
 lo mer f juloh celebrar y p la
 veznar far Jo Anthoy Saluar lo p. de
 dria nra a regim de la rocha medany
 N. L. D. E. I.

1. 2. 3.

Mucha e con nosaltres sur dies
motos p lo tpar del amueissari
del Deneratofimiste palom felcham
olor a d. l'entenda per sfol diu
una y pla potar fas lo fin de
un n'man molo a ing de setembre.
Mes hane reom no altres pnc
dies mola p lo ho al amue
da dels patenista celebran a lo
mes de octo mil sim flemos
quime de los des un q u g la
descrian ... fin de ma dem
misolam man a xdy de octubre
onitobre dia

272

18

Mas hanc rebur nollitue fuis dno mola
 per ffig los quds per plo fcor al am
 verfan dill parranga celebratib
 mui de fcor mui fuis fuis y
 y fize y plo fizar fuis es lo fin
 de ma de m n mazi axm de
 de fcor mui fuis dno - - -

242

g p m

g p m

[Faint, mostly illegible text in a Gothic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

10

Volantes in solari mari A d'ou
salutis itaq' hanc rebur d'iositica
semore d'io obre quare lous
factor alio ammet d'p'ioarey per
tebur p'lo ammet d'io ayg d' d' d'
er d'ec : etare go die saluar lo p'm
faredo d' jerebre any suo die

ff. m. 8

les hanc rebur nosaltres sus die
m'os quare s'os d' son p'lo s'ora
d' ammet s'os d' d' d' d' d' d' d'
tori celestis p'lo m'os d' d' d' d'
de ma d' m' m'olam mari d' m'
de otubre any suo die

Mes hanc rebur nosaltres sus die
m'os quare s'os d' son p'lo s'ora
p'lo ammet s'os d' d' d' d' d' d' d'
tori celestis p'lo m'os d' d' d' d'
f'm any s'os d' de ma d' m' m'os
d' d' d' d' otubre any suo die

ff. m. 8

Nosaltres autem saluam in solari
mari m'os d' d' d' d' d' d' d' d'
gam nosaltres m'os m'os d' d' d'
m'os d' d' d' d' d' d' d' d' d'
f'm quare s'os d' d' d' d' d' d' d'
son p'lo s'os d' d' d' d' d' d' d'
qui d' d' d' d' d' d' d' d' d'
p'm any m'os d' d' d' d' d' d' d'
p'lo d' d' d' d' d' d' d' d' d'
m'os m'olam mari d' d' d' d' d'
any d' d' d' d' d' d' d' d' d'

ff. m. 8

0

Meo hanc Rebur nosaltres sus dno
nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

ny &

0

nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

0

Meo hanc Rebur nosaltres sus dno
nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

ny &

0

Meo hanc Rebur nosaltres sus dno
nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

ny &

0

Meo hanc Rebur nosaltres sus dno
nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

ny &

0

Meo hanc Rebur nosaltres sus dno
nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

ny &

0

Meo hanc Rebur nosaltres sus dno
nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

ny &

0

Meo hanc Rebur nosaltres sus dno
nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

ny &

0

Meo hanc Rebur nosaltres sus dno
nosos quatre son y son p tochar al
aniversari de aies celebrat p lo mes d
agost any M. D. D.

ny &

passar fer a 11 d'octubre d. d. d.

Les hant rebur nosaltres sus dñs
mosos p lo q'cor al amurssan
dels ares e p'p'gatiu anatu dñs
sus m'q' e p' l'omes de acul
p'p'p'at' a vñ d'atub'u
m' m' l'ama dñs

my t

Les hant rebur nosaltres sus dñs
mosos m'q' y son p lo tacha: dñs
m'ueclari dñs ares celebrat p lo
mes d'may e p'passat fer a dñs de
nohetre any d dñs

ff my e

Les hant rebur nosaltres sus dñs
mosos p' volatres mos semos p
sus yobres de volat' p'lectia q'as
hauer pagans p' sm' dñm' m' son
dñs y p' p' los quals son p
lo saluer nosaltres p' t'mp'm p
la l'eta d' tot sans dñs p' m'q' any
de p'p'orant d' p'lectia p' p' p'ri
nates les p'gues y p' lo p'p'
coeruar sus lo p'p' de m' d
m' m'q' l'au m'arj a m' d
nohetre any mil q' p' dñs

y p p p

Les hant rebur nosaltres sus dñs
mosos quatre son los quals son p lo
q'cor p lo amurssan dñs ares
e p'p'gatiu celebrat p lo mes
de juny fer de m' dñm' m'
m' m'q' l'au m'arj a p'p' d
p'ener

my q

Les hant rebur nosaltres sus dñs
mosos p' volatres mos semos p
sus yobres de volat' p'lectia q'as
hauer pagans p' sm' dñm' m' son
dñs y p' p' los quals son p
lo saluer nosaltres p' t'mp'm p
la l'eta d' tot sans dñs p' m'q' any
de p'p'orant d' p'lectia p' p' p'ri
nates les p'gues y p' lo p'p'
coeruar sus lo p'p' de m' d
m' m'q' l'au m'arj a m' d
nohetre any mil q' p' dñs

my e

Les hant rebur nosaltres sus dñs
mosos p' volatres mos semos p
sus yobres de volat' p'lectia q'as
hauer pagans p' sm' dñm' m' son
dñs y p' p' los quals son p
lo saluer nosaltres p' t'mp'm p
la l'eta d' tot sans dñs p' m'q' any
de p'p'orant d' p'lectia p' p' p'ri
nates les p'gues y p' lo p'p'
coeruar sus lo p'p' de m' d
m' m'q' l'au m'arj a m' d
nohetre any mil q' p' dñs

ff ff e e

Les hant rebur nosaltres sus dñs
mosos p lo q'cor al amurssan dñs
mosos e p'p'gatiu celebrat p lo
mes d'juli quatre son y p' p' p'ri
sus lo p'p' e m' dñm' m'q' l'au m'arj
a p'p' d m'q'.

my q

Handwritten text in a cursive script, possibly Arabic or Persian, with some red ink used for headings or initials. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect.

Handwritten text in a cursive script, possibly Arabic or Persian, with some red ink used for headings or initials. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect.

Handwritten text in a cursive script, possibly Arabic or Persian, with some red ink used for headings or initials. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect.

1000

C

le feta de mena vosse dela sin aroer
 anofabreos sempre de ppo hores que
 me hanen tennos vos duras q es
 enue los dos carnes de santa eulalia
 e mes me hanen. Donar tres ppo q fer
 una foga e ming del hore q meter la
 hostia y mes me / aun pagano dos ppo q
 son enueguas de arena pposar sobre la
 cauer q que no pudies o co que. Dnas
 luras tress ppo y q que. Dveritas de
 lumen mia tas fer lo ppo de ma de
 meste marte a xij de abril anj. d. p. b.

Jo visem per preuica beneficiar del
benefici de Santa barbara en la església
del monastir de sant pere dels puells
mossos anostres mossos de sant
obres de la sen de barcelona q p lo pago
de sant joan de sant mil cinc cents e quinze
me anen donats. Vint e cinc lliures. las
quals final dir men benefici p panto
de rente mossos q es de vicar fas-
lopim de mo mia an an 2/10
a reb de la an dir

Jo Stene pons not mirada de Gari mador
glia yona e bens de Stene palomeres
net men obrenit lo benefici de Santa
Catalina en la església de sant pere de bar-
celona mossos de mossos de mossos
glia de Gari que hanat pagat
zelina de rompano. Vint e cinc lliures
Gari. E pon p la pensio de rental que
sua obra fa al dit benefici e pon p la
paga de sant joan de juny del any,
pant or de quinze. E p la benefici
ne fas lo pnt alia pnt de la una ma
a reb. del dit mes de juny a dit
any or de.

o Jo visens. fers beneficiar en saun
pe de la mifer de janno barbara en
dita a gle sia arocs anofalicos mos
sejos de foss obres de la sen de barse
lono q ma ben dono des vint e cinq
lincs las guals ferial dir men
benefici p vna pensio de fensual mar
e son p la pago de saun fola de iuy
del ay ay d dy ex lo vecinas for
loym de ma mia a reb de iuy ay dph

o Jo Grene pons not mada de bar / p mador substint
del distut moss Pere mlier pueri p mador del distu
me m lohan mlier pueri germa deu / rom ayx dlu dia
mja substintio p rarta presa en podre del distu
en roere mragosta not de bar a xpm de ludiol puz
passat en lo dit non atort a vofalico moss. de
p mador p mador p mador dlu dia sen lguem
p mador pagades. Vint e fims lrs bar en la
monera de mll rita net a. plo de mador benefici
de p mador mltant en la gle sia de saun pere
de bar lo qual obre ara lo dit moss vda mlier
p mador pagats al distut moss pere a vofalico pueri
p mador mltant en la gle sia dlu dia tles h
dos ffis dlu l mltant pere pueri pueri e v m.

ador dlu mltantio del dlu dia de mltantio de
vna part dlu dia de mltantio de la p mador de benefici
e v m l mltantio de mltantio e dlu dia de la mltantio
dars doize. ffis p lo mltantio de mltantio de mltantio
mille dlu dia / l mltantio. Vint ff que fa lo dit benefici
l mltantio p mltantio de quare dlu dia ffis. dlu dia
El dlu dia q mltantio de mltantio de mltantio de mltantio
no dit Grene pons de vofalico dlu dia moss de p mador
vires de mltantio de mltantio de mltantio de mltantio de
m mltantio de mltantio de mltantio de mltantio de mltantio
p mltantio de mltantio de mltantio de mltantio de mltantio
dit mltantio

- 0 To hieromon leop puer benefactor en lo
Isa & barthol d. baythm jora lunoanjo
& sam ymo. atur a do salmet ruel jori
& jora obur fater gress qm don donat of
u pagades. puer hines dny d. l. l. l.
fid asoma lo denec & yest del pur
Am d. & qmge pte & ma mje C 1.
& de pte & dny Am e h. l.
- 0 Enet e albur lo desuider hieromon leop d. en.
lo ma dny d. & pte raly de mud dny
& do salmet. jora obur puer hines dny d. l. l. l.
pte pte raly C 1. Ando asoma
lo denec & de pte d. l. l. l. pte pte de
ma mje C 1. dny & jora de raly
d. l. l. l.
- 0 Enet e albur lo desuider hieromon leop d. en.
lo denec dny d. & do salmet. mje & jora obur pte
lo raly de mud dny d. l. l. l. pte pte raly
lo denec & dny d. l. l. l. pte pte raly
de ma mje C 1. dny & jora de raly
d. l. l. l.
- 0 Enet e albur lo desuider hieromon leop d. en.
en lo dny d. & do salmet mje & jora obur pte
lo raly de mud dny d. l. l. l. pte pte raly
remon lo denec & dny d. l. l. l. pte pte raly
d. l. l. l. pte pte raly
jora de raly d. l. l. l.

10
 yonec la fait nout d'ez reburs
 de vos alnos seymors et d'oz hobres dela
 pen que a ven d'atz p'nt qu'on n'est
 0 d'out e de volentat n'ya a mon l'p
 yon pessa de pe n'ya p' p'ez h'm a
 p'qua p'la font dela pen e p'la d'ent
 p'at p'ez loye p'ez albaiz de m'
 de n'cap de v'la me p'ez de qu'p'ez
 a p'ez de m'ant n'ya n'yl e p'ud p'ent
 e p'ez p'

8 p'ez m'el yon m'at n'cap de v'la
 e reburs de vos alnos p'oz p'at p'ud
 d'ez e d'oz p'at p'oz qu'at p'at p'
 qu'at ala p'at p'at p'at de n'ez p'oz
 e n'yz p'at p'oz p'oz p'oz e p'at
 de p'at p'at loye p'at albaiz
 p'at p'at e n'yl de p'at p'

0 yon m'at n'cap de v'la me p'ez de qu'p'ez
 a p'oz d'ez reburs n'at e n'at p'oz
 e p'at qu'at e p'oz p'oz n'at e n'at
 p'oz p'at p'at p'at p'at p'at p'
 de reburs p'at p'at p'at p'at
 p'at loye p'at albaiz p'at p'at
 e p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'

e m'el p'oz d'ez reburs p'at p'
 e d'oz p'oz p'oz p'oz p'oz p'
 0 habes p' qu'on p'at p'at p'at
 la p'at p'at p'at e p'at p'at
 e p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at loye p'at albaiz p'at p'at
 p'at p'at p'at p'at p'at p'

0 e m'el p'oz d'ez reburs p'at p'
 non p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 la p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 e p'at p'at p'at p'at p'at p'

0 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 e p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'

0 e m'el p'oz d'ez reburs p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 p'at p'at p'at p'at p'at p'
 e p'at p'at p'at p'at p'at p'

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a survey or a record-keeping system. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher in some places, but it is clearly legible in others. The text is organized into several lines, with some words appearing to be repeated or used as headers. The overall style is characteristic of 18th or 19th-century handwriting.

10

lo Ambrós puyer traxerza aroch arofalnes son dret
 de la Sen quem sanen pagat fío fío fío q' p'p'ly
 somates de terra sanen lufatit oit oit amar
 ore de g'm d'm y mala p' somada. San m'm
 los fío fío ex. La Obervan p'gnat yo no se
 sanie las f'z lo present dema de m'lti frang
 p'gan p'uec b'nficim de la Sen obervan aro
 de mag' any in d'at

xxxxxx

+

o yo pedro nunez pintor a toro se pond
 como se puey brios vos ducados de los
 otros qe se los brios de la se o r
 son p. huna p. foute de teta o qe
 e ferba plana y vrbos los cabellos
 de los lha tones y de pinta clara y la
 crey y la vin de ma y por qe es bono
 fago lo presente al barto de my mano
 lo de tadero vin de julio de m d. xvj

Lucas

[illegible]

1. *Le premier*
 2. *Le second*
 3. *Le troisième*
 4. *Le quatrième*
 5. *Le cinquième*
 6. *Le sixième*
 7. *Le septième*
 8. *Le huitième*
 9. *Le neuvième*
 10. *Le dixième*
 11. *Le onzième*
 12. *Le douzième*
 13. *Le treizième*
 14. *Le quatorzième*
 15. *Le quinzième*
 16. *Le seizième*
 17. *Le dix-septième*
 18. *Le dix-huitième*
 19. *Le dix-neufième*
 20. *Le vingtième*
 21. *Le vingt-et-unième*
 22. *Le vingt-deuxième*
 23. *Le vingt-troisième*
 24. *Le vingt-quatrième*
 25. *Le vingt-cinquième*
 26. *Le vingt-sixième*
 27. *Le vingt-septième*
 28. *Le vingt-huitième*
 29. *Le vingt-neufième*
 30. *Le trentième*
 31. *Le trente-et-unième*
 32. *Le trente-deuxième*
 33. *Le trente-troisième*
 34. *Le trente-quatrième*
 35. *Le trente-cinquième*
 36. *Le trente-sixième*
 37. *Le trente-septième*
 38. *Le trente-huitième*
 39. *Le trente-neufième*
 40. *Le quarantième*
 41. *Le quarante-et-unième*
 42. *Le quarante-deuxième*
 43. *Le quarante-troisième*
 44. *Le quarante-quatrième*
 45. *Le quarante-cinquième*
 46. *Le quarante-sixième*
 47. *Le quarante-septième*
 48. *Le quarante-huitième*
 49. *Le quarante-neufième*
 50. *Le cinquantième*
 51. *Le cinquante-et-unième*
 52. *Le cinquante-deuxième*
 53. *Le cinquante-troisième*
 54. *Le cinquante-quatrième*
 55. *Le cinquante-cinquième*
 56. *Le cinquante-sixième*
 57. *Le cinquante-septième*
 58. *Le cinquante-huitième*
 59. *Le cinquante-neufième*
 60. *Le soixantième*
 61. *Le soixante-et-unième*
 62. *Le soixante-deuxième*
 63. *Le soixante-troisième*
 64. *Le soixante-quatrième*
 65. *Le soixante-cinquième*
 66. *Le soixante-sixième*
 67. *Le soixante-septième*
 68. *Le soixante-huitième*
 69. *Le soixante-neufième*
 70. *Le septantième*
 71. *Le septante-et-unième*
 72. *Le septante-deuxième*
 73. *Le septante-troisième*
 74. *Le septante-quatrième*
 75. *Le septante-cinquième*
 76. *Le septante-sixième*
 77. *Le septante-septième*
 78. *Le septante-huitième*
 79. *Le septante-neufième*
 80. *Le quatre-vingtième*
 81. *Le quatre-vingt-et-unième*
 82. *Le quatre-vingt-deuxième*
 83. *Le quatre-vingt-troisième*
 84. *Le quatre-vingt-quatrième*
 85. *Le quatre-vingt-cinquième*
 86. *Le quatre-vingt-sixième*
 87. *Le quatre-vingt-septième*
 88. *Le quatre-vingt-huitième*
 89. *Le quatre-vingt-neufième*
 90. *Le cinquante*
 91. *Le cinquante-et-unième*
 92. *Le cinquante-deuxième*
 93. *Le cinquante-troisième*
 94. *Le cinquante-quatrième*
 95. *Le cinquante-cinquième*
 96. *Le cinquante-sixième*
 97. *Le cinquante-septième*
 98. *Le cinquante-huitième*
 99. *Le cinquante-neufième*
 100. *Le soixante*
 101. *Le soixante-et-unième*
 102. *Le soixante-deuxième*
 103. *Le soixante-troisième*
 104. *Le soixante-quatrième*
 105. *Le soixante-cinquième*
 106. *Le soixante-sixième*
 107. *Le soixante-septième*
 108. *Le soixante-huitième*
 109. *Le soixante-neufième*
 110. *Le septante*
 111. *Le septante-et-unième*
 112. *Le septante-deuxième*
 113. *Le septante-troisième*
 114. *Le septante-quatrième*
 115. *Le septante-cinquième*
 116. *Le septante-sixième*
 117. *Le septante-septième*
 118. *Le septante-huitième*
 119. *Le septante-neufième*
 120. *Le quatre-vingt*
 121. *Le quatre-vingt-et-unième*
 122. *Le quatre-vingt-deuxième*
 123. *Le quatre-vingt-troisième*
 124. *Le quatre-vingt-quatrième*
 125. *Le quatre-vingt-cinquième*
 126. *Le quatre-vingt-sixième*
 127. *Le quatre-vingt-septième*
 128. *Le quatre-vingt-huitième*
 129. *Le quatre-vingt-neufième*
 130. *Le cinquante*
 131. *Le cinquante-et-unième*
 132. *Le cinquante-deuxième*
 133. *Le cinquante-troisième*
 134. *Le cinquante-quatrième*
 135. *Le cinquante-cinquième*
 136. *Le cinquante-sixième*
 137. *Le cinquante-septième*
 138. *Le cinquante-huitième*
 139. *Le cinquante-neufième*
 140. *Le soixante*
 141. *Le soixante-et-unième*
 142. *Le soixante-deuxième*
 143. *Le soixante-troisième*
 144. *Le soixante-quatrième*
 145. *Le soixante-cinquième*
 146. *Le soixante-sixième*
 147. *Le soixante-septième*
 148. *Le soixante-huitième*
 149. *Le soixante-neufième*
 150. *Le septante*
 151. *Le septante-et-unième*
 152. *Le septante-deuxième*
 153. *Le septante-troisième*
 154. *Le septante-quatrième*
 155. *Le septante-cinquième*
 156. *Le septante-sixième*
 157. *Le septante-septième*
 158. *Le septante-huitième*
 159. *Le septante-neufième*
 160. *Le quatre-vingt*
 161. *Le quatre-vingt-et-unième*
 162. *Le quatre-vingt-deuxième*
 163. *Le quatre-vingt-troisième*
 164. *Le quatre-vingt-quatrième*
 165. *Le quatre-vingt-cinquième*
 166. *Le quatre-vingt-sixième*
 167. *Le quatre-vingt-septième*
 168. *Le quatre-vingt-huitième*
 169. *Le quatre-vingt-neufième*
 170. *Le cinquante*
 171. *Le cinquante-et-unième*
 172. *Le cinquante-deuxième*
 173. *Le cinquante-troisième*
 174. *Le cinquante-quatrième*
 175. *Le cinquante-cinquième*
 176. *Le cinquante-sixième*
 177. *Le cinquante-septième*
 178. *Le cinquante-huitième*
 179. *Le cinquante-neufième*
 180. *Le soixante*
 181. *Le soixante-et-unième*
 182. *Le soixante-deuxième*
 183. *Le soixante-troisième*
 184. *Le soixante-quatrième*
 185. *Le soixante-cinquième*
 186. *Le soixante-sixième*
 187. *Le soixante-septième*
 188. *Le soixante-huitième*
 189. *Le soixante-neufième*
 190. *Le septante*
 191. *Le septante-et-unième*
 192. *Le septante-deuxième*
 193. *Le septante-troisième*
 194. *Le septante-quatrième*
 195. *Le septante-cinquième*
 196. *Le septante-sixième*
 197. *Le septante-septième*
 198. *Le septante-huitième*
 199. *Le septante-neufième*
 200. *Le quatre-vingt*
 201. *Le quatre-vingt-et-unième*
 202.

[illegible][illegible]

1. The first part of the document is a list of names and dates, which appears to be a record of some kind. The names are written in a cursive script, and the dates are in a more formal, printed style. The list is organized into columns, with names in the first column and dates in the second column.

[illegible][illegible]

que a pasar ver mi y mi
a de non la ver mi y mi
a vantar de la suma de fuerza
crebun de noptano ver mi y mi
Ex que es ver mi y mi
alvado de manna a ver mi y mi
a de ver mi y mi

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in dark ink on aged, slightly yellowed paper. The handwriting is fluid and somewhat slanted, characteristic of 17th or 18th-century cursive. There are several lines of text, with some words appearing to be underlined or written in a slightly larger hand. The overall impression is that of a personal or official communication from that era.

Continuation of the handwritten text. The script remains consistent, showing a mix of capital and lowercase letters in a cursive style. The lines are somewhat irregular, suggesting a handwritten rather than a printed text. The ink is dark, and the paper shows signs of age, including some minor staining and discoloration. The text appears to be a single paragraph or a series of related sentences.

The final section of the handwritten text on the left page. It concludes with a few more lines of cursive writing. The handwriting is still legible, though the ink is slightly faded in some places. The overall layout of the page is simple, with the text filling most of the available space.

Handwritten text in the top right corner, possibly a date or page number, written in a cursive script.

Joan to m ca bo nel fustia roed a bog al
res jogobres q maben dona dag julu
res e qmja bus dire d xrb se soe sou p
gor mlog e mja atg de mang e a doba z to
sa nboze toz mlogul de nou e q ja
vem m m d de floga b q y noba e tot
loca bico e bogat e fag t houg e y la ferra
e fuzta e mang p tot e f la de m m
dita can tita t e p qes t m m e n b e y
tot ne fag lo pza sent al baza e q
t de ma m m loda e t donu b e de
lany m l d. x. e m e b m d o s s o u y p
la vera plog e n c a n t s

Joan to m ca bo nel fustia roed a bog
la me de m m d o r s jogobres q maben dona
t g c mja bus dire xrb se soe m p d o s e n s h
m t g p l a n g a p a n t o l o c e s p m m e n e m
e t a t m a c p a d o b a i l o f a n s t o l m a g d
e a l t a t g t r o m a s e p q e s t r e n d e i j t t
fag lo pza sent al baza e q t de ma
m m a c . x y . d m o m b e a d . x b

[illegible][illegible]

joan to n carbo nell fug. rez a tooz abog
 altes fog obaczeg q mab endonate i gent
 e fusous dze j d x b & lo fog rde sou ploze
 e f rales q c fet a fant aul d m p a k loe
 j t u g r o c u n a n e c l a n g e p a e g r a e u b e
 n r a f r a g l o p r a f u t a l b a r a e g r i t d e m a
 u n a . x b j . d e f a b e e s . O . x b j .

[illegible]

Joan tomyr carbo nell fuz tera a torce
alof al tres fogobres q'maben
donat p'vnt ag'to yda bandede
0 en deba n'la cagars ha e poia a q'm
la elag cor d'ne de la cora m'nde
roz ga p'rtir e a dobara a que la p
to dos se souz los colz e rebuiz
e f'ges racubentat fag loy m
sent de ma n'ya a .m. de qu'iol
de la ny m'yl. D. xlv.

Joan tomyr carbo nell fuz tera a torce
0 alof al tres fogobres q'maben pagat
gades tres lures e de set sous d'ce
- m y rebuiz e souz los mang e se la
del ga b'em f'et e n'la folia m'ra
de la ba yera p'q' lo sou noent r'on
p'en lo cor e p'q' f'et e n'be y tot
fuz lo pie sent de ma n'ya a rebuiz
de setembra de la ny m'yl. D. xlv.

Joan tomyr carbo nell fuz tera a torce
alof al tres fogobres q'maben
donat p'vnt ag'to yda bandede
~~f'et m'la~~ p'cesas m'obas q' e posades
a zola a p'cesas m'obas e
den sous los p'las ma n'ge fuz to
e claus canya curta e poia
los ma n'ge ba seg de d'ns man
y n'ge p'to tag sin e p'cesas m'nta
vnt e p'te set lures d'ce rebuiz
e f'et p'q' f'et e n'be y tot fag loy
za se n' de ma n'ya a rebuiz de octu
bre de la ny m'yl. D. xlv. ~~to~~
las colz sitia a p'cesas f'uz la gor
0 ~~p'cesas~~ content de tot e n'ge las a ca
baze posades a tota p'te e ho e cabas
a qu'las considerunt e f'et

Joan tom carbonell fustet a tota a
 bogal tres sogobres quibeu do
 nats dos la soue drol. drey e sou y
 fella bany da de loga mays petra
 e p posiz loge msa da t e de uata sta
 x xas e p q e g baryta + fag lo pre
 sent de ma nua a .x. de uoe mber
 D. xvj.

J. nes Joan tom carbonell fustet e rebur
 de bogal tres sogobres y bryt 2 lra pre sse
 ge posades al roza ba sou com ph me
 nt a b sogra plang e manuy ne l g dny
 e p r r e ba sag e pos r habto ra p te so
 e y come ual ba de munt eg d r e
 le bu des cou nta e cotia l u ces q
 drol x x x x x x x e p g e g t l e m
 be r r a + fag lo r r a sen al b a r e s
 e r r de ma nua x x x x . de da sen
 ber de la m y m l. D. xvj.

10 J. nes e i p r r r a n o r r
 do b a l m o s s e y o r r e s o r r o b r e r g u e
 m d e n l o r r r e s s o u b e n o n y t r a
 m s o r y e n t e m y g u a e r o r r a r e s
 v r r l o r r e n b o y e p l a v e n t r r r
 p e r l o r r e s e n t e m y e n c a p e s
 l o r r a r r e s d e n o c e m b r t e m y
 e g u y z a

0

Tom m y f a r r b a r r a r r r a l o a r r e s d e u l t r a
 p o s i o n e s p r o b e n a p a g u a r p r e m y f u n s
 p o m a d o a r r e s p m a d o a m o s p a r r d a n n
 l o r r e s m a d o m a d o t e c o r a m e n
 t r e n t e m e s h a n e n d o m r a e m d i n
 l o m p r r r r r r c o d e g e n a r p e d r e e r r
 p a n r d a n n d a r r e s d i r a r r a g u e p r r
 g e n a l b e s p r r r v m y f v m y d m r o
 d i r d e b o l a n n r d e e n b a n f o m f a r e s
 e l o a n p r r r e m o d e m y l o a n a n y s
 p a n o r i p e d y b e n r d a b n y d e m o l e n o r e
 m y m l d o s b

0

p o m a t e n c a y d e l a m e s p r e q u a s e l a r o r
 d o s a l t r o s p e m b o r r e s p r o b o r e s q u e m d e n f a r r
 p o s i o n e s p r o b o r e s d e a r r o b o r e m y d a n d a r
 l a p e s t a d e l a e l i p s a a m a r a t a d e f o r a e m e r
 b a n f o n a y d o m r a n a r e g e d e l e r a m l a n s a
 d i d a m a r e s g r o t p e n f o n e x l a d e n t a f a r
 l o b r e n e n t p b a r a a l e r z a s e d e c e m b r a m y
 m y l o m e s p e n t o e g u y z a

meo alien. Febra mea. & per
dix bestia palmarum
de basatres. &c.
nif anq de l. &
l. meo de abut. &
l. d. au. H. Gely

m^{te} adven ubi nos
 de pnt int poss p^{re} p^{re}
 my. p q lo d^{re} de r^{re}
 e. C^{re} p q lo a^{re} del
 S^{re} p^{re} a^{re} C^{re} a^{re} on
 lo m^{te} de p^{re} del a^{re}
 o. o. x^{re}. p^{re} p^{re} a^{re}
 my. on p^{re} a^{re} x^{re}. my
 de p^{re} a^{re} on

[illegible]

o

Es beatus qd vofaltres mof tota batia
empe pere debate poto obreo hancu pgar
x lo p rima delo cunpuno pofade de noma
lo aliaz maoz a me pte tota m gacoo e p rimo
quatre pof ex pte pntar lo p rimo y b ex
lo oz l pette file de azom vni d d pto p r
p rto eno i d p rto de m dany p rto galano
p rto de azob de mof p rto m d eb

Jo e tan a p[ro]p[ri]a a da ora veu a p[ro]p[ri]a a veu
Lico e de co[n]s[er]va e me[n]te veu p[ro]p[ri]a
e veu veu veu veu veu veu veu veu
ma[n]co q[uo]d o[n]g[em] p[ro]p[ri]a a da m[un]do
la p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
e veu veu veu veu veu veu veu veu
e veu veu veu veu veu veu veu veu
e veu veu veu veu veu veu veu veu

c

10 torn. v[er]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
da d[ro]p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
vossaltes p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
veu p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
e p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a

Lyon.

by H

Lam

o

vo ge mar qe cano ge edomer
 de la sen ie yobree arocl nropl
 tres 5^{ta} solr obres q masuendo
 nars q capons q fepes de na
 dal seges es aroftumar tols ays
 donar als obres maiores ex q epa
 en ppar fas lo pefem albarade
 manya vny veylia de nadal xpxv
 de desembre ihij. i son glos } xpxv &
 capis de nadal de. 5 xvi

o

Arelm lv 5^{ta} amcha may 2
 xim falay glos capos ve
 nascat. ay d. ely vims }
 eling. ay vny q. ve }
 me ay galat. ponda }
 ponda sem a liq. venant }
 ay

• Efectu p^o beinat de Corbera
• canonge de monast^{re} de s^ots
obres p^o los capons t^o nadal
vint estne sog. fet de una m^oa
a estny de decembre 1516 c^om
aobras major e rebuda d^oya can
treas

1488

• Debo los^{os} amista m^o s^og^o
los capos de nadal vint estne
sog. vnt p^o los f^oma m^oa
ponella ac^ony de p^one d^ony p^ony
deby

1489

Jo Jane mas of rozder arroz ano
palmas de por obres quauaen pagas
nao da emgel de vly p anst hure
sacoron de cor de nyela qya ser
my glanciar de la finetia de
muro por real meior exalta emie
nao facies fer luyten alba
za p mans de mofuysa ralaun
a vly de luyten a vly de vly

6 8 vi

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in dark ink on aged, slightly yellowed paper. The handwriting is fluid and characteristic of the 17th or 18th century. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or language, possibly Latin or French, interspersed with English words. The overall tone of the text is formal and scholarly.



425

Jho

o

Jo my quell la ruma caldore
 lotos anos altres per
 lobres gmanen pagat
 tatzeges l'on gme. 2
 vntans de rume
 fer pla font
 les breiter vos
 fer lo present al
 dona demoren copo
 les rit agz demore
 a debi

Item 91

o

Jo mychel lacuna Caldorei atore
 a vos altres sorsobres quez aden
 pagats mes lures ier fog y mo
 p hms canons de conte que
 e fferb pla nom los quals
 fan pafar vms vser lures
 que arazo de dos fog y mig
 la lura au mutar les dures
 mes de. vi. 2 vi. 2 f. q. es
 Jinar vofas ffer lo pur
 voluntas myo pdir
 Dona de my galrena du far
 canoga de barça a pdir de
 agost de 1516

Item 92

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account, spanning the upper half of the left page.

Handwritten text in a cursive script, continuing from the upper section, spanning the lower half of the left page.

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account, spanning the upper half of the right page.

Handwritten text in a cursive script, continuing from the upper section, spanning the lower half of the right page.

A vesalmos fros por ymoy reba
n / lws obres arois volun & euz
captive p lo fur capitel Ome
Men donar & pasas vni lltros vir
vrij & lasimal & lacha fo a lo
cathay en lo meo de mar 17 y 10 p lo
marz prop p dñi la vñi epla
p dñi - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 -
de dñi - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 -

o Mesabant Orebant y lws & euz
deunt dñi de vobales pñi & fros
obres samut dñi p dñi - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 -
del marz pñi vñi lltros dñi vñi
per dñi de marz de dñi
p dñi - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 -
dñi - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 -
p dñi - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 -
dñi - 100 - 100 - 100 - 100 - 100 -

[illegible]

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side]

[Small, illegible handwritten mark or signature]

O.

Do frawen in 200 bo 7 700 ve
fene anoy glia alsa in 700
ne jato bo 700 de 7 700
de 7 700 bo 700 alsa
pach 7 700 co 700 700
fa in 700 bo 700 700
de 700 700 700 700
1517 7 700 7 700

}

15-26

[illegible]

10 Mařen orda' manobia sabiam en bany
manoria salnes de pte obus que Janen
pegarit gnore puz dy n m & los quolo
son pnegar de espales dela Ineffano y
manria terra del on y espagar pteho en la
bojga & manobia cygne nse fante fab
ferlo & fent albeia & volunt nze de
ma de fante monada norfaym de maig
any 1517

re fota pour fce manna a roed a bostices sub pto
obtes que aben pagorb sis pta dnd m. p fce dner
claus @ fce pay a pto hbie dela hicia de la dñe
flesia ex la veritas q que p mof legre m
fime fce fce lo p m de voluntas m a amof
lo palard fce fce dela fce ab de fce fce
1510

yo pons Salama pñe dormitorer dela gen
 arorg adofaltre 6 pto obrero de dñe gen
 manarner dels mag mffico most benet
 inquel e de most bñe del ortera canoges
 e. Compazuo y lo capitol en oro assignats
 me. hancu donato fuy duras dñe bñe
 e n se mps ab alres fuy duras dels amigues
 e donato amestre tota feendo orfamastr
 y lo adop del orga pñe dela qual quinter
 feimo. apertor en poder de most tota dñe
 noy ardom del present E mes hancu
 donat a lo manados qm hom mñe
 al affmar de dñe orgue. don durat dñe
 1^{er} mps e y lo veritat fñe lo pñe de ma
 ma e xpxi de dñe mes de octubre any
 a dñe fñe.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

lxxxvii
Je guald fmar pcurer a veu a vofal
res de mit eus fots obres q y non
canon me ha ven paggrats res fca
los quols an pcurit p la cantada
d'va ha la font de l'ort y p q's
d'va fcs fcs lo pfont de voluntat
mja fur de ma de my a fil
e inebre pncea my a comtan co
de guald de M. d. lxxvi

joan romay a bo nell fustres a torol abos a tres
 fogobres q ma vendonades recunta lures
 dice xxxv & e so ne pago e pona de buta
 pre fog q a e ba n fuz a la zona ab romay
 me us fog dols. my. en pre fog si men en
 tra fuz ta e ma us e ba fog coranate roma
 lures d. e. xxxviii & e p fustre e nbe
 is tot fog lo pre sent al bator es q t de
 ma my a lo per mer de fustres de la my
 myl. D. xvi.

joan romay a bo fustres a torol abos
 b. tres fogobres q ma vendonades recunta lures
 lures d. e. xxxviii & e p fustre e nbe
 son a la paga del my ment de la my
 myl. D. xvi. fustres a torol a bo a yrat
 fustre pre sent a la zona es q t de
 ma my a my de ma e de la my de
 ment d. t.

10 a 10 m r a b o n e l l f i g u r a a r o d e a b o g
 0 a l t r e s s o g o b r e s q u a b e n d o n a r e p r e s e n t
 a e s e r s o u s d i c e m y b y e s o n p r o n o s p o r
 t a g e t e r a g a l a c a m b e r d e l e c e p l a m a n
 r a g d e l o r g a p e r t e p a d o l a z l a n s a n t
 g r a n e p d i n g a l u d a g e t a z p r e s e n t a e
 m a n g p r o t a g l a d e m u t a r a g p r o t a g
 p r o t a g l a g r e s l u e s e i e r s o u s e p g e s
 t a e n b e r t a t f a g l o p r e s e n t a l b a z a
 e g r a t d e m u t a a x b y . d e m a z e
 d e l a m y m l . 7 . 0 . x b y .

0 j o a n t o m r a b o n e l l f i g u r a a r o d e a b o g
 c e a b o g a l t r e s s o g o b r e s q u a b e n d o
 n a r e p a g o r d o t l o c o m p l y m e n t
 d e l a g b i n a p r e s e n t a l t r a g e
 m e s t a f i g u r a p a g o r d e t o g a g l o
 l a p r e s e n t a l t r a g e m e s t a p r e s e n t a l t r a g e
 z d e l a p r o t a g l a p r e s e n t a l t r a g e
 a r o p e r s a g d e l a c o g c o m p l y m e n t
 a c a b a d a g m e s t a n a p a g a r e g e
 t o l a c a b a d a g t o t a g l a p r e s e n t a l t r a g e
 g e r u s e r a g e m a n y u e l t q u a
 n c a n e n d i t o p r e s e n t a l t r a g e
 n o u l p r e s e n t a l t r a g e c o m p l y m e n t
 t d e t o t a l o d e m u t a d i t e p g e s t a
 e n b e r t a t f a g l o p r e s e n t a l t r a g e
 m a a . x b y . d e m a z e . 0 . x b y .

0 j o a n t o m r a b o n e l l f i g u r a a r o d e a b o g
 a l t r e s s o g o b r e s q u a b e n d o n a r e c o m u t a
 h u r e s e d e n s o l l s d i c e p r o t a g l a p r e s e n t a l t r a g e
 g a c p o r t a d e n s a p r e s a g g e p a d a g e n
 l a p a a t d e l s e n y o r e r d i t a a p r o t a g l a p r e s e n t a l t r a g e
 m e n s a n l a g d e n s a p r e s a g a l p r o t a g l a p r e s e n t a l t r a g e
 p o r t a l d e b e s l o p o r t a l m a g o r e p g e s
 t a e n b e r t a t f a g l o p r e s e n t a l t r a g e
 d e m a m a a x b y . d e m a z e . 0 . x b y .

1000th canis p. 1000th. It p. 1000th magna p. 1000th
p. 1000th ab 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th
nom 1000th 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th
p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th
p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th
p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th
p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th
p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th p. 1000th

+

o joze joze de da arroy a desil tres segos de fots
 e tres que ma ven donato finit joz dje ~ b
 e son p pesos de duquato e a debar las balan
 as e p la veritat vob fas le present al
 tra co rit i ma mia a ves de juy
 ay ay d e fozze

Item the first of the month of
January the said lord of the
treasury gave to the said
gentleman a sum of money
for his services.

Item the second of the month of
February the said lord of the
treasury gave to the said
gentleman a sum of money
for his services.

Item the third of the month of
March the said lord of the
treasury gave to the said
gentleman a sum of money
for his services.

L. 7077777

+

29070

0

1027
 por p[er]p[et]ua ble da a to[do]s a do sal t[re]s ho[me]s ob[re]s de la sen
 quem a ven pagato quor[ta]so[me]s d[os] m[es]es e son p[er] v[os]
 que non[te] que e f[ic]to p[er] las bo[ras] de lo lato uo de la
 font ex la venoate v[os] f[ic]to p[re]sente de man[er]a
 a v[os] p[er] de de p[er]m[iss]o bra a p[er] a[do]r. d. 267

0 Comaten o apedida nestre de quij' respo
 ados alnos supos de jor robes quem aduendos
 nonlme e ou a quompliment de sup quonon
 quere que co la mayat de la quonon
 font exidven e no lo preperat albaa de
 manya a treuta e bue golol any nyle sup
 pnt e quize

emet a toz dez rebuget volub qz sedos
 alhos puz qz puz quonta lures e son a
 quonpliment de a quelle puz lures
 que son plogren de la es quaza da re
 la pout e qz qz quonta lures adu
 so sed puz amos puz puz puz
 puz qua puz e qz que e ob veyta
 tas lo puz puz al bara de la mpa
 a den de mpa any mpa puz puz
 e de puz

ffungelt in den vorerwähnten Abtheilungen

los de un lado fincan huesos / los de otro
 se me encendieron / de un lado / y de otro
 cogiendo y abriendo como un animal
 en la muerte como gente que los
 fideles a un lado de un lado 17 ++

10.5.17



